





## Español (Castellano)

1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.
2. Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos.

## Catalán (Català), Cataluña

1. El castellà és la llengua espanyola oficial de l'Estat. Tots els espanyols tenen el deure de conèixer-la i el dret d'usar-la.
2. Les altres llengües espanyoles seran també oficials en les respectives Comunitats Autònomes d'acord amb els seus Estatuts.

## Gallego (Galego), Galicia

1. O castelán é a lingua española oficial do Estado. Todos os españois teñen o deber de coñecela e o dereito a usala.
2. As outras linguas españolas serán tamén oficiais nas respectivas comunidades autónomas de acordo cos seus estatutos.

## Vasco o vascuence (Euskera), País Vasco

1. Gaztelania da Espainiako Estatuaren hizkuntza ofiziala. Espainol guztiek jakin behar dute eta erabiltzeko eskubidea dute.
2. Espainiako beste hizkuntzak ere ofizialak izango dira haiei dagozkien Erkidego Autonomoetan beraien Estatutoei dagozkien eran.





■ quechua ■ guaraní ■ aimara ■ náhuatl ■ lenguas mayas ■ mapuche



A  
C  
E  
N  
T  
O  
S  
D  
E  
L  
E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

**LAS CHICAS DEL CABLE (España)**

<https://www.youtube.com/watch?v=lfIQAnrVPII>

**LA NIÑA (Colombia)**

<https://www.youtube.com/watch?v=SIXuB9zV9X0>

**CLUB DE CUERVOS (México)**

<https://www.youtube.com/watch?v=TvUVBVRICV8>

**PRESOS (Costa Rica)**

<https://www.youtube.com/watch?v=BFcdWPoxEz>

**ALLENDE EN SU LABERINTO (Chile)**

<https://www.youtube.com/watch?v=sVMe7t-9rHI>

**ESTOCOLMO (Argentina)**

<https://www.youtube.com/watch?v=hbjC1QGrfJc>

**CUATRO ESTACIONES EN LA HABANA (Cuba)**

<https://www.youtube.com/watch?v=UBiNkkjdxhc>





## LAS LETRAS Y LOS SONIDOS EN ESPAÑOL

- No existen los sonidos nasales correspondientes a **ã**, **õ**, etc ⇒ compras; llamar
- La **d** y la **t** se pronuncian de forma explosiva ⇒ tío; día.
- En Hispanoamérica, la **s**, la **z** y la **c** (cuando seguida por **e** y por **i**) tienen el sonido de la **s** de *sapato* en portugués ⇒ casa; caza; cine
- En España, la **z** y la **c** (cuando seguida por **e** y por **i**) tienen sonido interdental como el **th** de *thing*, en inglés. La **s** tiene el mismo sonido que en Hispanoamérica ⇒ caza; cine
- La **ñ** suena como el dígrafo **nh** del portugués ⇒ niño
- La **j** y la **g** (cuando seguida por **e** y por **i**) tienen sonido similar a **rr** en portugués ⇒ jamón; gente
- La **ch** tiene sonido similar a **tch** en portugués ⇒ chico
- La **r** entre vocales es menos vibrante que la **r** inicial y la **rr** ⇒ caro ≠ carro; ratón
- La **ll** cambia de acuerdo con la región y puede sonar como **lh**, **dj**, **x**, **j** o **i** del portugués ⇒ calle
- La **y** cambia de acuerdo con la región y puede sonar como **dj**, **x**, **j** o **i** del portugués ⇒ yo
- La **v** tiene sonido de la **b** portugués ⇒ vaca
- Las vocales **o** y **e** nunca son abiertas, ni cuando llevan tilde ⇒ café; compró

